

SG Rüeegg Bank AG, Zürich

Bilanz per 30. Juni 2003

Aktiven	Bilanz per 30. Juni 2003		Passiven		
	30.06.03	31.12.02	30.06.03	31.12.02	
	CHF	CHF	CHF	CHF	
Flüssige Mittel	33 960 421	7 127 460	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	823 402	955 758
Forderungen aus Geldmarktpapieren	1 228 569	2 771 741	Verpflichtungen gegenüber Banken	212 637 152	138 700 032
Forderungen gegenüber Banken	530 029 796	446 641 946	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	6 649 907	6 845 930
Forderungen gegenüber Kunden	161 851 273	128 595 423	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	433 194 971	356 552 688
Hypothekarforderungen	7 135 000	7 520 000	Rechnungsabgrenzungen	5 253 579	10 430 854
Finanzanlagen	46 881 374	46 168 114	Sonstige Passiven	7 915 787	8 494 625
Beteiligungen	15 697 544	15 697 544	Wertberichtigungen und Rückstellungen	9 429 614	9 437 884
Sachanlagen	3 732 000	3 778 800	Reserven für allgemeine Bankrisiken	1 600 000	1 600 000
Rechnungsabgrenzungen	9 497 123	5 113 786	Aktienkapital	50 000 000	50 000 000
Sonstige Aktiven	5 483 371	6 175 150	Allgemeine gesetzliche Reserve	11 750 000	11 750 000
			Andere Reserven	11 400 000	11 400 000
			Gewinnvortrag	63 422 194	56 058 832
			Periodengewinn	1 419 865	7 363 361
Total Aktiven	815 496 471	669 589 964	Total Passiven	815 496 471	669 589 964
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	339 355 851	359 539 819	Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	161 517 082	123 842 244
Nachrangige Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	10 000 000	0	Derivate Finanzinstrumente		
Ausserbilanzgeschäfte			Kontraktvolumen	170 407 012	139 521 785
Eventualverpflichtungen	62 363 743	66 935 147	Positive Wiederbeschaffungswerte	5 045 811	5 507 895
			Negative Wiederbeschaffungswerte	4 908 054	5 379 244
			Treuhandgeschäfte	1 751 641 465	1 823 304 522

Erfolgsrechnung 1. Januar bis 30. Juni 2003

	Erfolgsrechnung 1. Januar bis 30. Juni 2003				
	30.06.03	30.06.02	30.06.03	30.06.02	
	CHF	CHF	CHF	CHF	
Zins- und Diskontertrag	4 373 519	7 095 065	Personalaufwand	-14 091 344	-16 854 627
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	684 303	679 310	Sachaufwand	-7 392 965	-8 589 995
Zinsaufwand	-1 534 808	-2 732 628	Geschäftsaufwand	-21 484 308	-25 444 622
Erfolg aus dem Zinsgeschäft	3 523 013	5 041 747	Bruttogewinn	3 379 705	6 477 677
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	215 360	360 254	Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	-899 000	-948 000
Kommissionsertrag Wertschriften und Anlagegeschäft	21 120 834	26 954 242	Wertberichtigungen, Rückstellungen, Verluste	-238 439	-240 809
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	135 774	150 550	Ausserordentlicher Ertrag	165 807	107 831
Kommissionsaufwand	-3 680 781	-5 720 238	Ausserordentlicher Aufwand	0	0
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	17 791 186	21 744 808	Steuern	-988 207	-1 511 076
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	2 878 366	5 111 049	Halbjahresgewinn	1 419 865	3 885 623
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	0	0			
Beteiligungsertrag	671 450	22 605			
Anderer ordentlicher Ertrag	-2	2 090			
Übriger ordentlicher Erfolg	671 448	24 695			